

Porównanie tłumaczeń Dzieje 3:3

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Ten zobaczywszy Piotra i Jana zamierzających wejść do świątyni prosił o jałmużnę
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	ten zobaczył Piotra i Jana, gdy mieli wejść do świątyni, i zaczął prosić, aby otrzymać jałmużnę.
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	Ten, zobaczywszy Piotra i Jana, mających wejść do świątyni, prosił (o) jałmużnę wziąć*. ¹⁾
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Ten zobaczywszy Piotra i Jana zamierzających wejść do świątyni prosił (o) jałmużnę

¹⁾ "wziąć" - zależne od "prosił". Składniej: "prosił, żeby otrzymać jałmużnę".